



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037999

Intertek
C.N. 0038354

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento	Numero	Data	Foglio
Bolla	2001178	22/10/20	1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente	Codice Fiscale	Partita IVA	
		4010000163	04886850728	IT 04886850728	
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 274181-A 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 115,000	NR	290,000 1,000 1,000		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 280

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 26/10/2020

Firma

Totale Colli	Peso Netto	Peso Lordo	Volume	Aspetto Esteriore Dei Beni
2	1494,0000 KG	1634,0000 KG	MC	CASSONI LAMIERA

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa	☐ Destinataro ☐ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto	Firma Conducente	Firma Destinataro
		22/10/20 10:36		

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità) - all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada

U.T.I. NR MUCU 003040.6		Sigillo Nr. / Seal Nr. Piomb Nr. H488936		*1289318*		1.289.318	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-110907 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs MARTELLA MARIANO ANTONIO VIA VALLE BOTTA 6/B Castelletto di Branduzzo Tel. Albo/Licens PV1752746N Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00— aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 26/10/2020 Orario 13:00 - 14:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice Nr. Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis 84870000		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage Parti di macchine		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³					
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur vittone CW 43/4				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.			
10) Riferimento Cliente Customer Ref. vittone CW 43/4				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato a Established in Bari (IT)		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 Modugno (BA)		21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur	
22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier MARTELLA MARIANO ANTONIO MARTELLA VIA VALLE BOTTA 6/B Castelletto di Branduzzo IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice FY289VL		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier MARTELLA MARIANO ANTONIO MARTELLA VIA VALLE BOTTA 6/B Castelletto di Branduzzo IT Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Data e luogo di arrivo Date and place of arrival Date et lieu d'arrivée 23/10/2020 Modugno (BA) Data e luogo di partenza Date and place of departure Date et lieu de départ 23/10/2020 Modugno (BA) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			